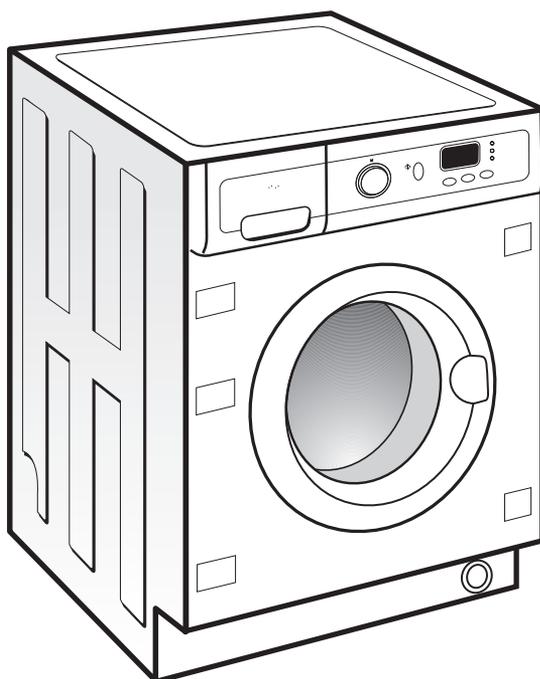


**Manual de instalação e uso da máquina de lavar integrável**  
**Installation and user manual for the integrated washing machine**



# advertências

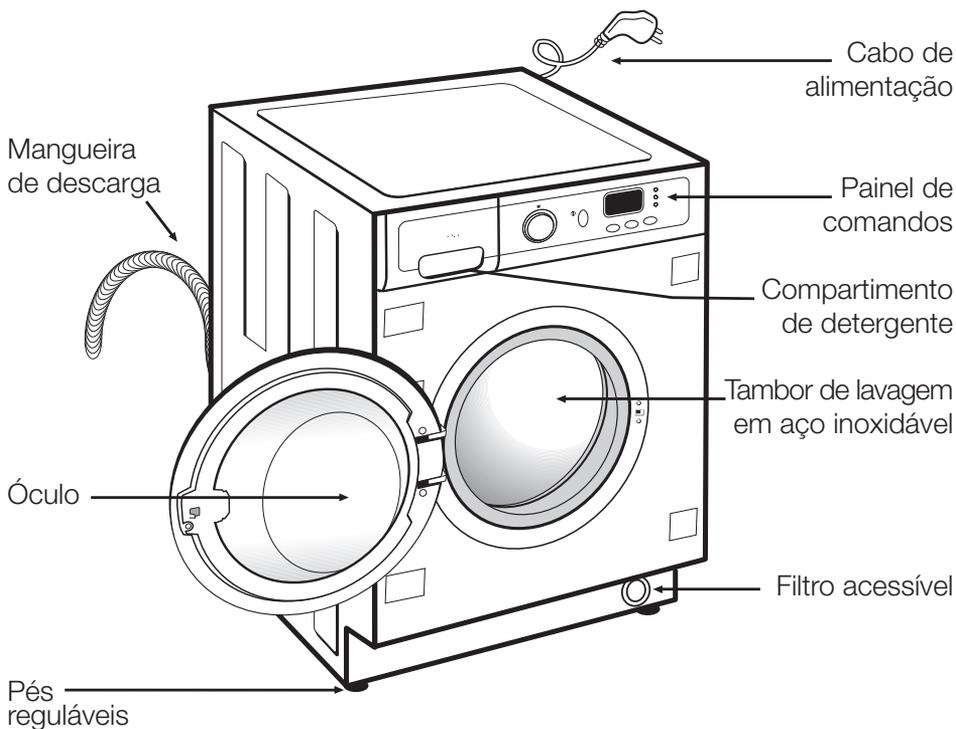
---

**Para evitar riscos de incêndio, descargas eléctricas, danos pessoais ou outros danos ao utilizar a máquina de lavar roupa, tome as seguintes precauções:**

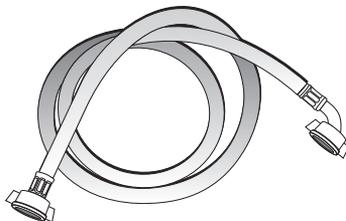
- Esta máquina de lavar roupa é fornecida com um manual que inclui instruções de funcionamento, de manutenção e instalação. Leia todas as instruções antes de utilizar a máquina de lavar roupa.
- Não lave artigos que tenham sido previamente limpos, lavados, de molho ou tratados com gasolina, dissolventes para limpeza a seco, outras substâncias inflamáveis ou explosivos, visto que se criam vapores que podem inflamar ou explodir.
- Não junte gasolina, dissolventes para limpeza a seco, outras substâncias inflamáveis ou explosivos à água de lavagem visto que se criam vapores que podem inflamar ou explodir.
- Não repare nem substitua nenhuma peça da máquina de lavar roupa nem tente qualquer tipo de serviço a menos que tenha sido recomendado nas instruções de manutenção do manual.
- Não se ponha em cima da máquina nem se apoie na porta de carga aberta.
- Não utilize uma extensão ou um adaptador para ligar a máquina de lavar roupa à rede.
- A máquina deve ser unicamente utilizada para os efeitos para os quais foi concebida.
- Siga as instruções de lavagem recomendadas pelo fabricante da peça a lavar.
- Não ligue a máquina de lavar roupa em funcionamento até se assegurar de que:
  - Tenha sido instalada de acordo com as instruções de instalação.
  - Todas as ligações de água, descarga, à rede eléctrica e ligação à terra estejam de acordo com as normas locais e/ou outras normas aplicáveis.

# máquina de lavar roupa

## quadro técnico



### ACCESÓRIOS



Mangueira de entrada da água.



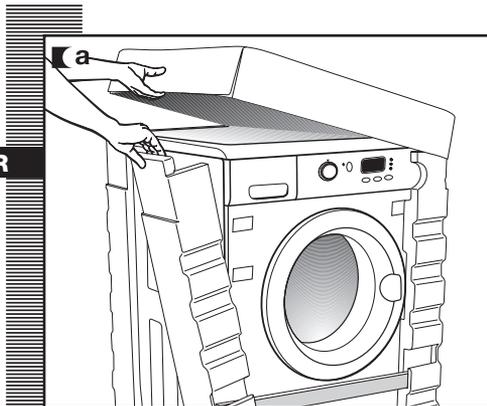
# máquina de lavar roupa

## instalação e montagem

### 1 PARA DESEMBALAR E DESBLOQUEAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

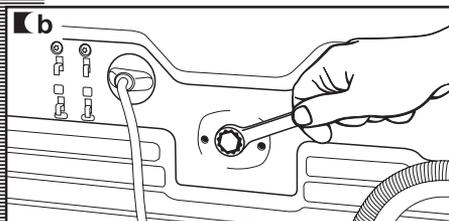
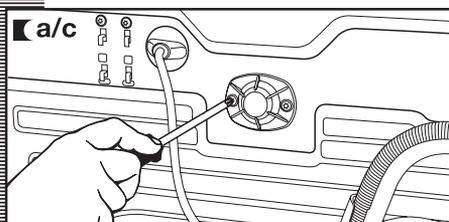
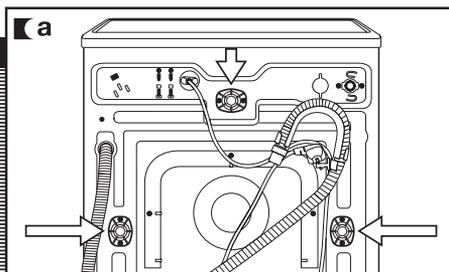
#### PARA DESEMBALAR

- a** Retire a base, esquinas e a cobertura superior.



#### PARA DESBLOQUEAR

- a** Desaperte os parafusos que fixam as 3 placas de plástico à parte de trás da máquina de lavar roupa.
- b** Desaperte os 3 parafusos de bloqueio e retire-os.
- c** Tape os orifícios com as placas de plástico anteriormente retiradas.



**Importante**

Guarde os parafusos de bloqueio para uma possível futura deslocação da máquina.

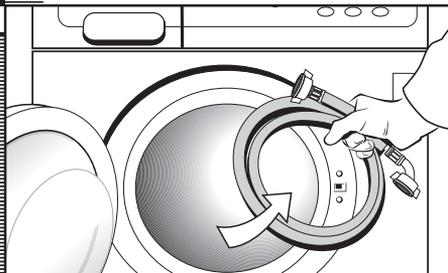
## 2 LIGAÇÃO À REDE DE ÁGUA E DESCARGA

instalação e montagem

### LIGAÇÃO À REDE DE ÁGUA

No interior do tambor encontrará a conduta de entrada de água:

- a** Ligue a extremidade em joelho da conduta à entrada roscada da electroválvula situada na parte de trás do aparelho.
- b** Ligue a outra extremidade do tubo à entrada de água. Uma vez realizada a operação aperte bem a porca de ligação.



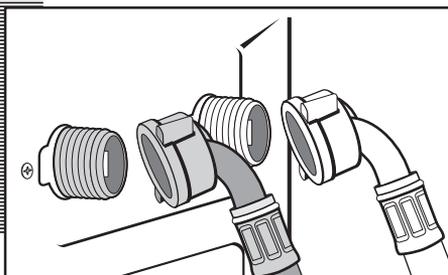
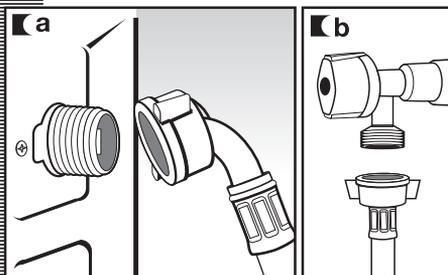
Importante

É importante que o joelho do tubo de descarga fique bem fixo à saída para evitar a queda e, como consequência, o risco de inundação.

Se a máquina de lavar roupa admitir entrada de água quente, ligue o tubo com rosca vermelha à torneira de água quente e à electroválvula com filtro de cor vermelha.

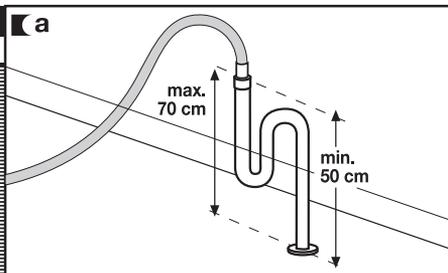
A máquina de lavar roupa deve ser ligada à rede de alimentação de água, usando os tubos de alimentação novos fornecidos com o aparelho. Não se deve utilizar os tubos de alimentação de água anteriormente utilizados.

Para um funcionamento correcto da máquina de lavar roupa, a pressão da rede de água deve situar-se entre 0,05 a 1MPa (0,5 a 10 Kgr/cm<sup>2</sup>).



### LIGAÇÃO À REDE DE DESCARGA

- a** É aconselhável ter uma saída fixa de descarga a uma distância do chão de 50 a 70 cm. Evite que o tubo de descarga fique muito ajustado, que tenha dobras ou estrangulamentos.



### 3 NIVELAMENTO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA E LIGAÇÃO À REDE ELÉCTRICA

instalação e montagem

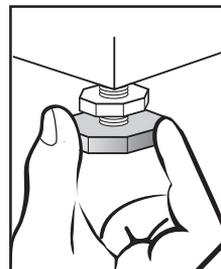
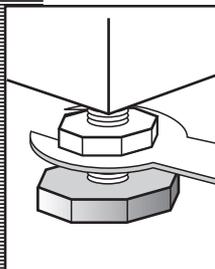
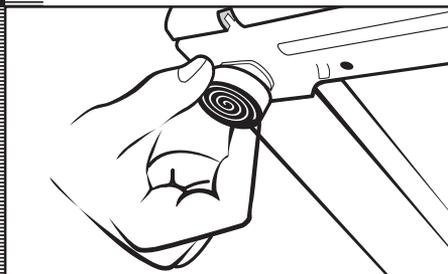
#### NIVELAMENTO

Importante

Nivele a máquina de lavar roupa através dos pés reguláveis de forma a assentar perfeitamente no chão. Assim vai conseguir reduzir o nível de ruído e evitar que a máquina se mova durante a lavagem.

Evite retirar excessivamente os pés. Consegue-se uma melhor estabilidade.

Nos modelos que usem porca, é preciso fixar com uma chave.



#### LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Consulte os dados da placa de características situada no óculo da máquina de lavar roupa antes de realizar as ligações eléctricas. Verifique se a tensão que chega à base da ficha é a que aparece na placa.

**Não retire a placa de características, os dados que contém são importantes.**



Importante

A máquina de lavar roupa deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra regulamentada.

A instalação eléctrica, ficha, tomada, fusíveis ou interruptor automático e contador devem estar dimensionados para a potência máxima indicada na placa de características. Não meta a ficha da máquina de lavar roupa na tomada com as mãos molhadas ou húmidas.

Para retirar o cabo de alimentação puxe o corpo da ficha. Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial a fornecer pelo fabricante ou serviço pós-venda.

Nas máquinas de lavar roupa encastradas, a ficha de tomada deve ser acessível depois da instalação.

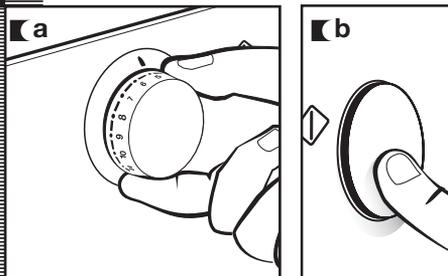
## 4 LIMPEZA PRÉVIA

### LIMPEZA PRÉVIA

Agora que já instalou satisfatoriamente a máquina de lavar roupa, aconselhamos a fazer uma limpeza prévia da máquina de lavar roupa.

Isto serve para comprovar a instalação, as ligações e a descarga, para além de limpar completamente o interior antes de levar a cabo um programa de lavagem na máquina de lavar roupa (ver instruções de utilização nas páginas seguintes).

- a** Seleccione o programa normal 60°C.
- b** Prima a tecla Arranque/Paragem.



# máquina de lavar roupa

## utilização do aparelho e conselhos práticos

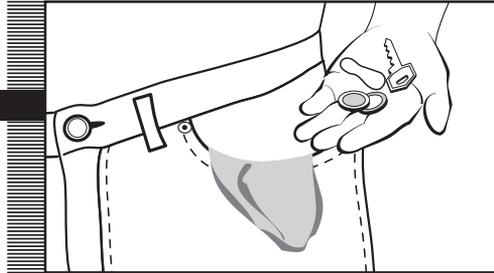
### 1 PREPARAÇÃO DA ROUPA ANTES DA LAVAGEM

#### PREPARAÇÃO

Importante

Antes de meter a roupa no tambor, certifique-se de todos os bolsos estão vazios.

Os pequenos objectos podem obstruir a motobomba de descarga de água.



#### CLASSIFICAÇÃO

#### a Classifique a roupa pelo tecido ou pela elaboração.

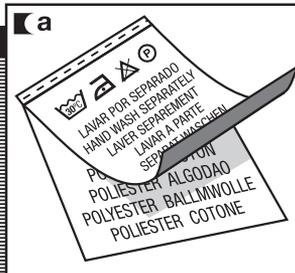
Recomenda-se utilizar os programas delicados para peças delicadas. As peças de lã podem ser lavadas num programa especial de lã.

#### b Classifique a roupa pela sujidade.

- Lave as peças ligeiramente sujas num programa curto.
- Lave as peças normalmente sujas num programa sem pré-lavagem.
- Pode lavar as peças muito sujas num programa longo com pré-lavagem.

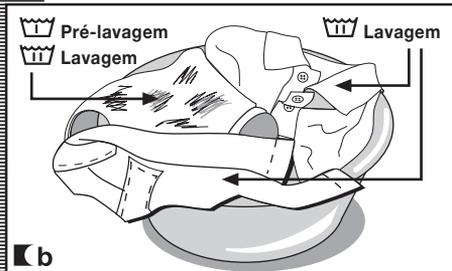
#### c Classifique a roupa por cores.

Lave separadamente as peças brancas e as peças de cores.



#### Importante

Certifique-se previamente de que as peças de lã podem ser lavadas à máquina.

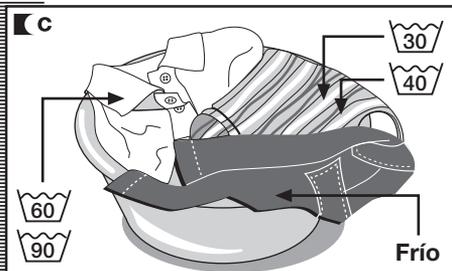


Importante

Recomenda-se encher a máquina de lavar na sua capacidade máxima. Assim poupará água e energia.

É recomendado lavar sempre que seja possível as peças de roupa de diferentes tamanhos num mesmo programa de lavagem, de forma a reforçar a acção da lavagem. Assim, para além de favorecer a distribuição da roupa dentro do tambor na fase de centrifugação, conseguirá que a máquina trabalhe mais silenciosamente.

É conveniente que as peças de tamanho reduzido sejam metidas numa bolsa de lavagem.



## 2 UTILIZAÇÃO DO DETERGENTE E DOS ADITIVOS

utilização do aparelho e conselhos práticos

### DETERGENTE E ADITIVOS

- a** O compartimento de detergente da sua máquina de lavar roupa possui três compartimentos.
- b** Introduza antes do início do programa de lavagem o detergente ou aditivo no compartimento de detergente.
- c** Nesta máquina de lavar roupa também pode utilizar detergentes líquidos utilizando para isso o **compartimento opcional** que pode ser adquirido através da Rede de **Assistência Técnica**.

O depósito opcional deve ser colocado no compartimento de lavagem.

**Importante**

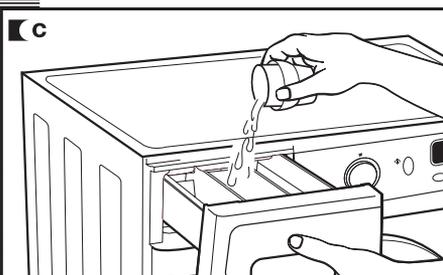
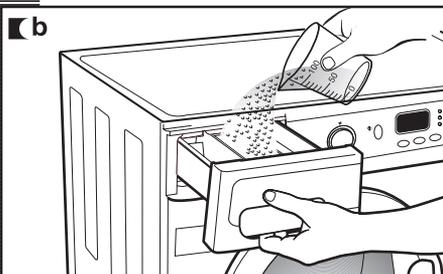
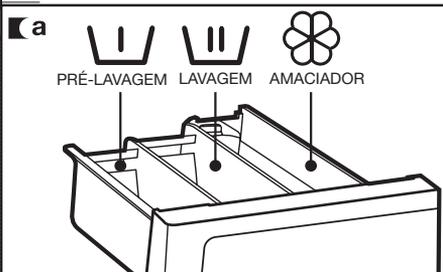
O nível do líquido não deve em nenhum caso ultrapassar o sinal **MAX** de referência, gravado na parede do compartimento.

Lembre-se que a dose de detergente a utilizar depende sempre de:

- Quantidade de roupa a lavar.
- Sujidade da roupa.
- Dureza da água (as informações do grau de dureza da água podem ser solicitadas nas entidades locais competentes).

**Importante**

Recomenda-se usar um produto anticálcario se a dureza da água da zona for elevada.



### nota ecológica

Tenha em conta que existem detergentes concentrados que são mais cuidadosos com a natureza e com o meio ambiente.

A utilização de uma maior quantidade de detergente do que a necessária não ajuda a melhorar os resultados de

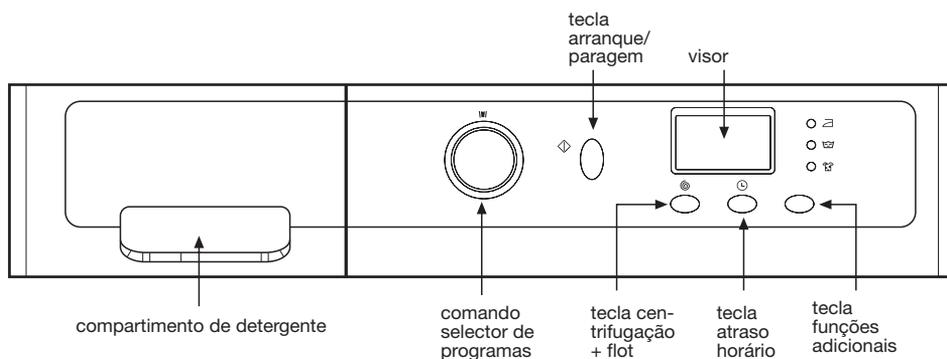
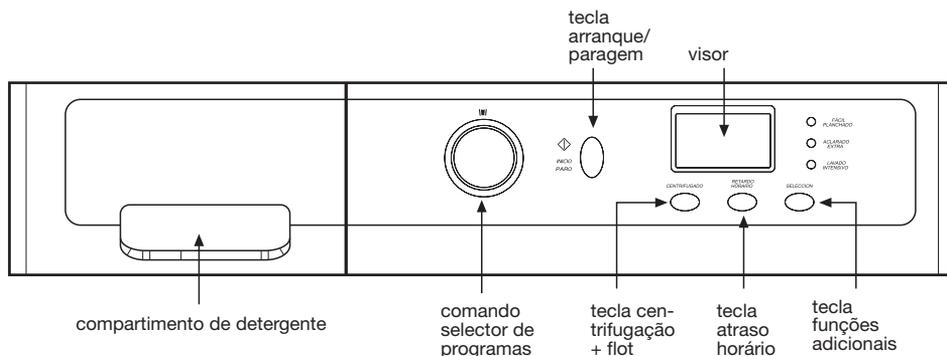


lavagem e para além de representar igualmente um prejuízo económico contribui negativamente para a conservação do meio ambiente.

Por isso, é recomendado seguir as instruções do fabricante de detergente.

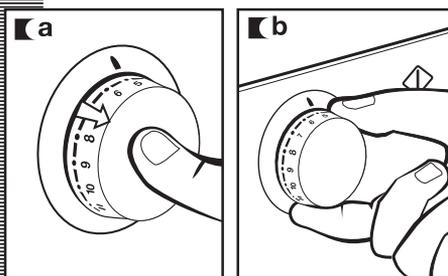
### 3 SELECÇÃO DO PROGRAMA DE LAVAGEM E SECAGEM

utilização do aparelho e conselhos práticos



Para seleccionar o programa de lavagem e secagem, siga os seguintes passos:

- a** Accione o comando de selecção de programas premindo para fora.
- b** Seleccionar o programa de lavagem virando o botão de selecção de programas (ver tabela de programas). No portacomandos activar-se-á o visor.



## utilização do aparelho e conselhos práticos

Ao seleccionar o programa visualiza-se a seguinte informação:

### 1 Fases do programa de lavagem

Pré-Lavagem  
Lavagem  
Enxaguamento  
Centrifugação e esvaziamento

### 2 N.º de revoluções

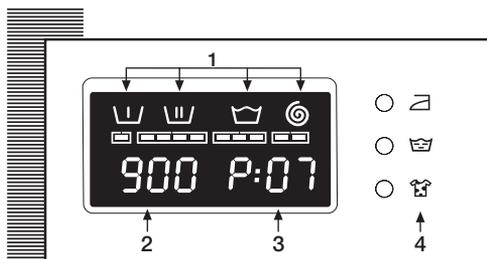
### 3 N.º de programa (durante alguns segundos) e em seguida a duração do mesmo.

### 4 Funções adicionais

Passar a ferro facilmente   
Enxaguamento extra   
Lavagem intensiva 

Pode seleccionar quatro tipos de programas:

**Programas normais**  
**Programas delicados**  
**Programas de lã**  
**Programas auxiliares**



PROGRAMAS			
Normais	Delicados	Lã	Auxiliares
1 Normal frio	8 Delicado frio	12 Lã 35°C	13 Enxaguamentos
2 Celeris 30°C	9 Delicado 30°C		14 Centrifugação
3 Normal 30°C	10 Delicado 40°C		15 Esvaziamento
4 Normal 40°C	11 Delicado 60°C		
5 Normal 60°C			
6 Normal 90°C			
7 Pré-lavagem 60°C			

### nota ecológica

É aconselhável seleccionar o programa adequado de lavagem, para evitar a pré-lavagem sempre que for possível. Vai poupar dinheiro e ajudar a conservar melhor o meio ambiente.



	Programa	Temperatura aconselhada	Tipo de tecido	Teclas de opções possíveis						
				Enxaguamento extra	Lavagem intensiva	Passar a ferro facilmente	Seleção centrifugação	Elimina centrifugação	Anti-virosos	
Programas normais	1	Normal frio	Frio	Algodão/linho cores delicadas pouca sujidade	SIM					
	2	Celeris 30°C		Algodão/linho branco/cor pouca sujidade	SIM	NÃO	SIM			
	3	Normal 30°C		Algodão/linho cores delicadas pouca sujidade	SIM					
	4	Normal 40°C		Algodão/linho cores sólidas pouca sujidade	SIM					
	5 (*)	Normal 60°C		Algodão/linho cores sólidas sujidade normal	SIM					
	6	Normal 90°C		Algodão/linho branco sujidade forte	SIM					
	7	Pré-lavagem 60°C		Algodão/linho branco/cores sólidas sujidade forte	SIM					
Programas delicados	8	Delicado frio	Frio	Sintético/mistura algodão cores delicadas pouca sujidade	SIM					
	9	Delicado 30°C	 	Sintético/mistura algodão cores delicadas pouca sujidade	SIM					
	10	Delicado 40°C	 	Sintético/mistura algodão cores delicadas sujidade normal	SIM					
	11	Delicado 60°C		Sintético/mistura algodão branco/cores sólidas sujidade normal	SIM					
Prog. lâ	12	Lã 35°C	LÃ 35	Lã/mistura lâ Branco/Cor pouca sujidade	SIM	NÃO	SIM			
Prog. auxiliares	13	Enxaguamentos	-	Algodão/mistura algodão Sintético/Delicado Lã/mistura lâ	SIM	NÃO	SIM			
	14	Centrifugação	-	Algodão/mistura algodão Sintético/Delicado Lã/mistura lâ	NÃO		SIM	NÃO		
	15	Esvaziamento	-	Algodão/mistura algodão Sintético/Delicado Lã/mistura lâ	NÃO					

(\*) Programa para valorização da lavagem e consumo de energia de acordo com a norma EN60456, accionando a tecla de lavagem intensiva.

Carga de roupa máx (Kg)	Compartimento produtos de lavagem	Descrição do programa	TURBO TIME PLUS	
			Consumo total kWh/litros	Duração aprox. (minutos)
6	 	Lavagem normal, enxaguamentos, absorção automática de aditivos se se quiser e grande centrifugação final	0,15/46	60
1,5		Lavagem CURTA, enxaguamentos, absorção automática de aditivos se se quiser e grande centrifugação final	0,20/30	30
6		Lavagem normal, enxaguamentos, absorção automática de aditivos se se quiser e grande centrifugação final	0,40/49	82
6			0,65/49	91
6			1,02/49	80
6			1,90/55	120
6	  	Pré-lavagem, lavagem normal, enxaguamentos, absorção automática de aditivos se se quiser e grande centrifugação final	1,45/60	105
3	 	Lavagem delicada, enxaguamentos, absorção automática de aditivos se se quiser e centrifugação final suave	0,15/55	55
3			0,30/55	55
3			0,60/55	60
3			0,95/50	70
1		Lavado de LANA, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final suave	0,50/60	40
6	-	Aclarados, absorção automática de aditivos se se quiser e grande centrifugação final	0,05/25	23
6		Centrifugação final	0,05/0	10
6	-	Descarga	0,00/0	2

NOTA: os consumos de kWh e litros, assim como a duração dos programas podem variar em função do tipo e quantidade de roupa, pressão da rede de água, etc.

## 4 SELECÇÃO DA CENTRIFUGAÇÃO

utilização do aparelho e conselhos práticos

### CENTRIFUGAÇÃO

As opções de lavagem devem ser sempre seleccionadas depois de seleccionar o programa de lavagem. Qualquer alteração de programa durante a selecção anula as opções previamente seleccionadas.

#### **a** Tecla de selecção de centrifugação e anti-vincos (flot)

O programa seleccionado tem atribuídas umas revoluções de centrifugação.

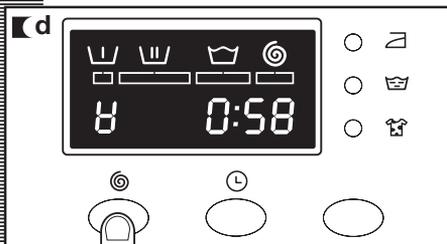
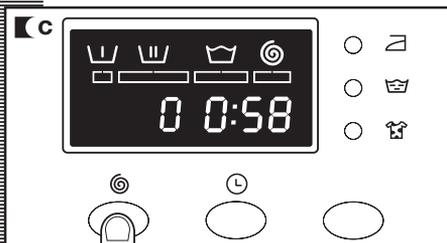
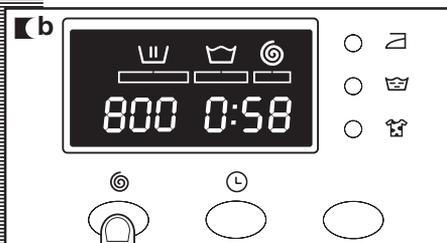
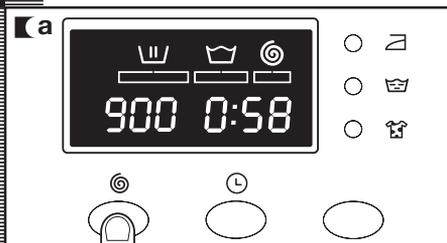
**b** Pode alterar a centrifugação premindo sucessivamente a tecla correspondente, e o número de rotações reduzir-se-á de 100 em 100 até o valor 400 nos modelos com display, ou acenderá o piloto nos modelos sem display.

#### **c** Eliminação de centrifugação

Premindo novamente a tecla de centrifugação chegamos à opção eliminação de centrifugação. Um programa em centrifugação final é utilizado para evitar a formação de vincos de tecidos especiais.

#### **d** Opção: flot/anti-vincos

Para-se no último enxaguamento, ficando a roupa com água. Quando a função se desactivar a máquina de lavar roupa continua o programa descarregando e centrifugando. Utiliza-se, por exemplo, quando não se está em casa e pretende-se atrasar a centrifugação, para evitar os vincos na roupa depois da centrifugação e a sua espera no tambor para ser retirada.



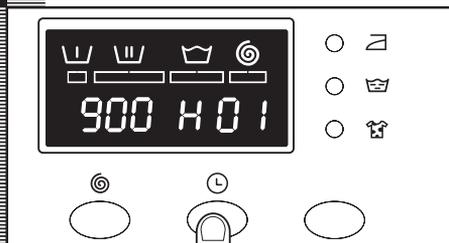
### ATRASO HORÁRIO

#### Tecla de selecção de atraso horário

Pode seleccionar um atraso de até **24 horas**. O atraso deve ser seleccionado depois de seleccionar o programa de lavagem. Para seleccionar a programação diferida, prima a tecla do relógio. Cada vez que premir o botão, o início será retardado 1 hora.

#### Anulação do atraso

Para anular o atraso é preciso premir sucessivamente a tecla do relógio. O atraso anula-se atingindo 24 horas e premindo mas uma vez. Se mudar o programa também se anula o atraso.



### FUNÇÕES ADICIONAIS

#### Tecla de selecção de funções adicionais de acordo com cada programa.

**a** Possui 3 opções: fácil engomado, enxaguamento extra, e lavagem intensiva.

Prima a tecla para visualizar a opção pretendida.

**b** Premindo várias vezes poderá seleccionar entre várias **combinações** de uma, duas e até três funções adicionais simultaneamente em função do programa seleccionado.

#### Tecla: Passar a ferro facilmente (☑)

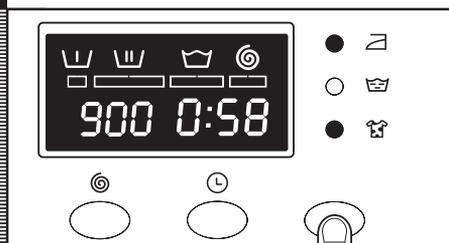
Esta opção evita a formação de vincos nas peças através da realização de um programa especial em que se produzem várias rotações especiais para que as peças depois da centrifugação sejam mais fáceis de engomar.

#### Tecla: Enxaguamento extra (☑)

Aumenta o grau de enxaguamento final obtido na roupa; indicado para grandes cargas e prendas de pessoas com pele sensível. Aumenta o consumo de água!

#### Tecla: Lavagem intensiva (☑)

Esta opção, especialmente recomendada para peças muito sujas e com manchas, consegue melhores resultados ao aumentar o ciclo normal de lavagem.



Importante

Se durante a selecção de funções adicionais, mudar de programa ou carregar na tecla Arranque/Paragem, anulam-se todas as funções até então seleccionadas.

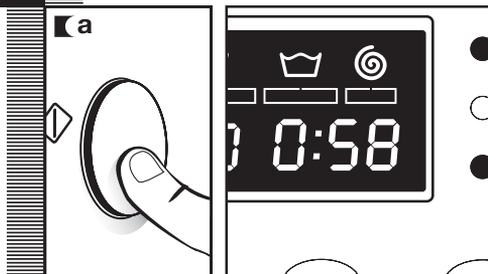
## 6 FUNCIONAMENTO E SELECÇÃO DO BLOQUEIO

utilização do aparelho e conselhos práticos

### FUNCIONAMENTO

#### Tecla Arranque/Paragem

- a** Para accionar a máquina de lavar roupa é preciso premir a **tecla de Arranque/Paragem**. Em cada momento surgirá no ecrã os minutos restantes para a finalização da lavagem e secagem.



### BLOQUEIO

#### Seleccção do bloqueio

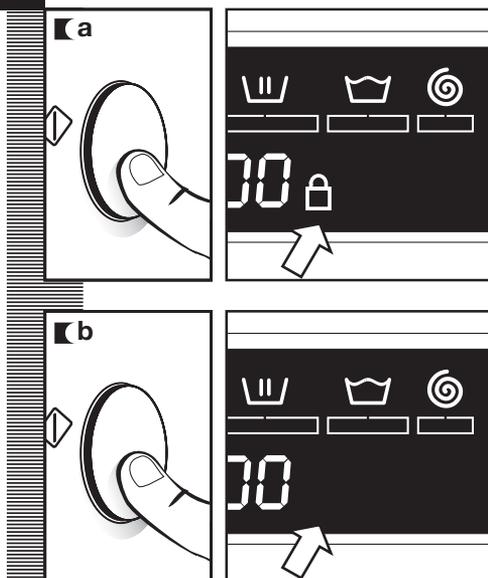
Mediante o bloqueio, as eventuais manipulações das teclas não irão influir no programa nem nas opções de lavagem e secagem seleccionadas, evitando assim qualquer manipulação realizada por crianças, etc. O bloqueio deve ser activado depois de ter seleccionado o programa de lavagem e todas as opções do mesmo.

#### Accionar o bloqueio

- a** O bloqueio acciona-se mantendo premida a tecla de Arranque/Paragem durante, pelo menos, 3 segundos. No visor poderá visualizar que está activado.

#### Desactivar o bloqueio

- b** O bloqueio elimina-se ao terminar o programa de lavagem. Se quiser desactivar o bloqueio sem chegar ao final do programa é preciso manter premida, novamente, a tecla de funcionamento durante, pelo menos, 3 segundos. Ao passar os 3 segundos desaparece o indicador de bloqueio do visor, ficando em estado de pausa. A tecla Arranque/Paragem não elimina o bloqueio.



## 5 DESENVOLVIMENTO DO PROGRAMA DE LAVAGEM E CORTES NA ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA

utilização do aparelho e conselhos práticos

### DESENVOLVIMENTO DO PROGRAMA

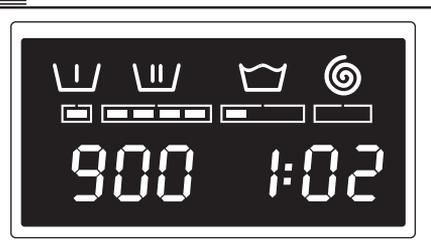
Uma vez o programa em funcionamento, no display surge a fase actual e o tempo restante para a finalização.

As fases activas irão aparecendo sucessivamente na parte de cima do visor à medida que o programa avança. O tempo que falta para que o programa acabe também irá aparecendo no visor. Actualiza-se a intervalos periódicos, mas não minuto a minuto.

Qualquer tecla de opção pode ser seleccionada desde que não tenha passado a fase de lavagem em que tenha efeito e quando o programa admita esta opção.

Premir durante a lavagem o botão de retardo não influirá na máquina de lavar.

O accionamento da tecla Arranque/Paragem durante a lavagem deixa a máquina de lavar roupa em estado de PAUSA.



Importante

Se durante a lavagem e secagem muda o programa mediante o selector, a máquina de lavar passará para o estado de PAUSA, anulando-se o programa.

Se precisar adicionar ou retirar alguma peça, prima a tecla Arranque/Paragem e certifique-se de que o nível de água não ultrapassa o do óculo da porta e de que a temperatura no interior não seja elevada. Voltando a premir a tecla Arranque/Paragem, a lavagem volta a activar-se a partir da mesma fase de ciclo em que foi interrompida.

### CORTE NA ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA

Se houver um corte de energia, ao restabelecer-se a máquina de lavar roupa continua o seu funcionamento normal no ponto onde tinha parado (tem memória de poucas horas). O mesmo acontece no caso de accionar a tecla ON/OFF.

## advertências

■ Para reduzir o ruído na centrifugação: nivele a máquina de lavar roupa através dos pés reguláveis.

■ É recomendado lavar sempre que seja possível as peças de roupa de diferentes tamanhos num mesmo programa de lavagem, favorecendo a distribuição da roupa dentro do tambor ao centrifugar.

■ Todos os modelos possuem um sistema de segurança na centrifugação que impede que se realize caso a distribuição da roupa dentro do tambor esteja muito concentrada, desta forma evita-se que o aparelho atinja um nível excessivo de vibrações.

Se detectar em algum caso que a roupa não sai convenientemente escorrida, volte a tentar centrifugá-la depois de ter repartido a roupa no tambor de forma mais uniforme.

# máquina de lavar roupa

## manutenção e limpeza

### MANUTENÇÃO

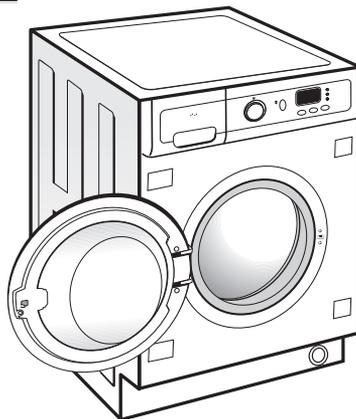
Depois de cada lavagem deixe a porta de carga aberta durante um determinado tempo para que o ar circule livremente pelo interior da máquina.

É aconselhável realizar de vez em quando, dependendo da dureza da água, um ciclo de lavagem completo utilizando um produto descalcificante.

**Desta forma vai alargar a vida útil da sua máquina de lavar.**

**Importante**

Antes de levar a cabo qualquer operação de limpeza ou manutenção, é aconselhável desligar a máquina de lavar roupa da rede eléctrica.



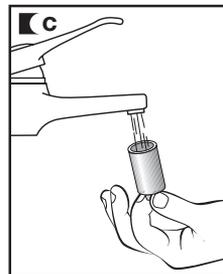
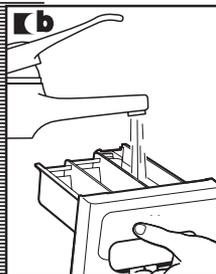
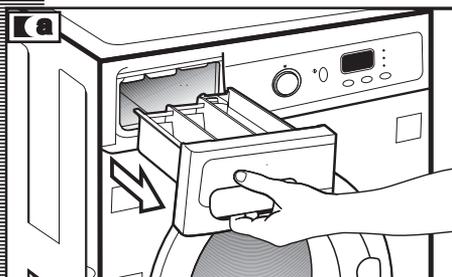
## 1 LIMPEZA DO COMPARTIMENTO DO DETERGENTE

Limpe o compartimento de detergente sempre que houver resíduos visíveis de algum produto de lavagem.

- a** Retire totalmente o compartimento de detergente puxando a asa com força para fora.
- b** Lave todas as divisórias do compartimento. Utilize água morna e uma escova.
- c** Limpe também os tubos do compartimento de aditivos, retirando-os previamente e uma vez limpos, coloque-os assegurando que estão bem encaixados no fundo. Volte a introduzir o compartimento na máquina de lavar roupa.

**Importante**

Um tubo mal encaixado ou sujo impede a entrada de aditivos e deixa água no compartimento no final da lavagem.



## 2 LIMPEZA DO FILTRO ACESSÍVEL E LIMPEZA EXTERIOR

manutenção e limpeza

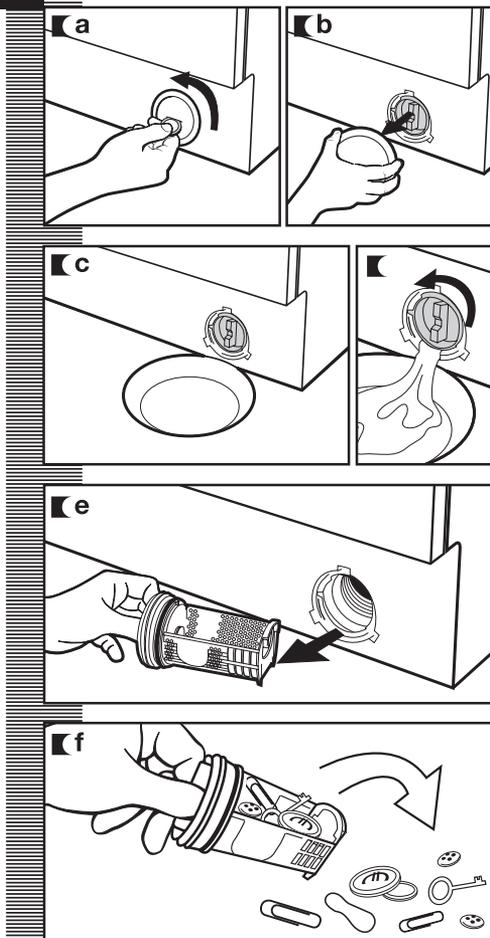
### LIMPEZA FILTRO

Lave o filtro acessível se a bomba de descarga tiver ficado bloqueada por objectos estranhos.

- a** Vire a tampa do filtro utilizando uma moeda.
- b** Retire a tampa do filtro.
- c** Para recolher a água que sai ao soltar o filtro, coloque um prato ou outro recipiente por baixo do mesmo.
- d** Rode o filtro um quarto ou meia volta para a esquerda. Começa a sair água.
- e** Finalizada a evacuação da água, vire o filtro varias vezes até ser possível a extracção do mesmo, puxando levemente.
- f** Retire os objectos ou fios que possam ter ficado no filtro ou dentro da bomba de descarga. Volte a colocar no seu lugar o filtro e a tampa do filtro.

**Importante**

Para evitar queimaduras não realize esta operação quando a água de lavagem for superior a 30°C.



### LIMPEZA EXTERNA

Para a limpeza externa da máquina de lavar utilize água morna ensaboada ou um agente de limpeza suave que não seja abrasivo nem dissolvente.

A seguir, seque-a bem com um pano suave.

**Importante**

Quando houver derrames de detergente ou aditivos do compartimento sobre o móvel da máquina de lavar roupa, limpe-os quanto antes, são corrosivos.

# máquina de lavar roupa

## segurança e solução de problemas

Se detectar algum problema na utilização da máquina de lavar roupa, provavelmente possa resolvê-lo depois de consultar as indicações que se seguem.

Se não for assim, desligue o aparelho e que se ponha em contacto com o **SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA**.

**Importante**

É importante não abrir o aparelho em caso nenhum: no interior não há fusíveis nem peças que possam ser substituídos pelo utilizador.

Indicador	Incidências
FO1	Não entra água
FO2	Não descarga, nem centrifuga
CO3	Não centrifuga
FO4	Não se activa
FO5 : : : : F10	Avisar o Serviço de Assistência Técnico

### INCIDÊNCIAS

Por que é que a máquina de lavar não funciona?

Pode ser porque:

- Certifique-se de que a porta esteja bem fechada.
- A máquina de lavar não está ligada à rede eléctrica, ou não há tensão na rede eléctrica.
- Não premiu a tecla de Arranque/Paragem.
- Se a porta da máquina de lavar está mal fechada, surgirá no display **F04**.

Por que é que a máquina de lavar roupa vibra ou faz um ruído excessivo?

Pode ser porque:

- Os parafusos de bloqueio e transporte não foram retirados.
- A máquina de lavar roupa está mal nivelada ou assente sobre o chão.
- Na fase de centrifugação o motor emite um zumbido agudo, com origem na normal acção mecânica do próprio motor.

Por que é que não entra água na máquina de lavar?

- Se a água não entra na máquina, o display mostrará a mensagem de erro **F01**.
- O indicador **F01**, falta de entrada de água, pode dar-se devido a um corte na alimentação de água, torneira de entrada de água à máquina de lavar roupa fechada ou filtro de entrada de água à máquina de lavar roupa obstruído.
- Por isso é possível: esperar a que volte a alimentação de água, abrir a torneira de entrada de água, e soltar a mangueira de entrada de água e limpar o filtro.

Por que é que a máquina de lavar não descarga nem centrifuga?

- Esta falha mostra-se no display através da mensagem **F02**.
- Os motivos do indicador **F02** podem ser: obstrução da motobomba de descarga da máquina de lavar roupa, obstrução nos tubos de descarga do edifício, ou má instalação eléctrica da motobomba.
- Acção: se o motivo for a obstrução da motobomba, aceda tal como se indica na secção 2, manutenção e limpeza do aparelho.

Por que é que a máquina de lavar não centrifuga?

- Esta falha mostra-se no display através da mensagem **C03**.
- Isto deve-se à distribuição da roupa no tambor descompensada que pode provocar um nível excessivo de vibrações.
- A acção a tomar é seleccionar um programa de centrifugação.

Por que é que não vejo água no tambor durante a lavagem?

Isto pode dever-se ao facto de a máquina de lavar estar dotada de um sistema que tem a capacidade de se adaptar à carga da roupa e à natureza do tecido, ajustando o nível de água e energia utilizados, de forma a preservar o meio ambiente. Por isso, embora a quantidade de água que pode observar através do óculo lhe pareça reduzido, não se preocupe, o grau de eficácia da lavagem e enguamento vai ser excelente.

**Por que é que fica água no compartimento?**

Pode dever-se ao facto de que o compartimento precise de ser limpo. Esta operação simples é descrita na secção **Manutenção e limpeza do aparelho**.

**1- Limpeza do compartimento de detergente.**

**¿Por que é que não posso abrir o óculo imediatamente depois de acabar a lavagem?**

As máquinas de lavar roupa actuais possuem sistemas de segurança para os utilizadores. Um desses sistemas é de não poder abrir a máquina de lavar roupa sem garantir que o tambor está totalmente parado. Por isso é preciso cerca de 2 minutos para poder abrir o óculo.

**Informação adicional**

A máquina de lavar roupa tem a possibilidade de detectar outras indicações. Quando isto acontecer visualiza-se no visor diversos indicadores **F05, F06..., F10**. Contacte com o Serviço Técnico Oficial.

# advertências sobre o meio ambiente

## nota ecológica

### INFORMAÇÃO PARA A CORRECTA GESTÃO DOS RESÍDUOS DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Ao final da vida útil do aparelho, este não deve ser eliminado misturando com os resíduos domésticos gerais.

Pode entregar, sem qualquer custo adicional, em centros específicos de recolha, diferenciados pelas administrações locais, ou distribuidores que facilitem este serviço.

Eliminar por separado um resíduo de electrodoméstico significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde, derivadas de uma eliminação inadequada, e permite um tratamento e reciclagem dos materiais que compõem, obtendo poupanças importantes de energia e recursos.

Para salientar a obrigação de colaborar com uma recolha selectiva, no produto aparece a marca que mostra como advertência a não utilização de recipientes tradicionais para a sua eliminação.



Para mais informação, entre em contacto com as autoridades locais ou com a loja onde adquiriu o produto.



# warnings

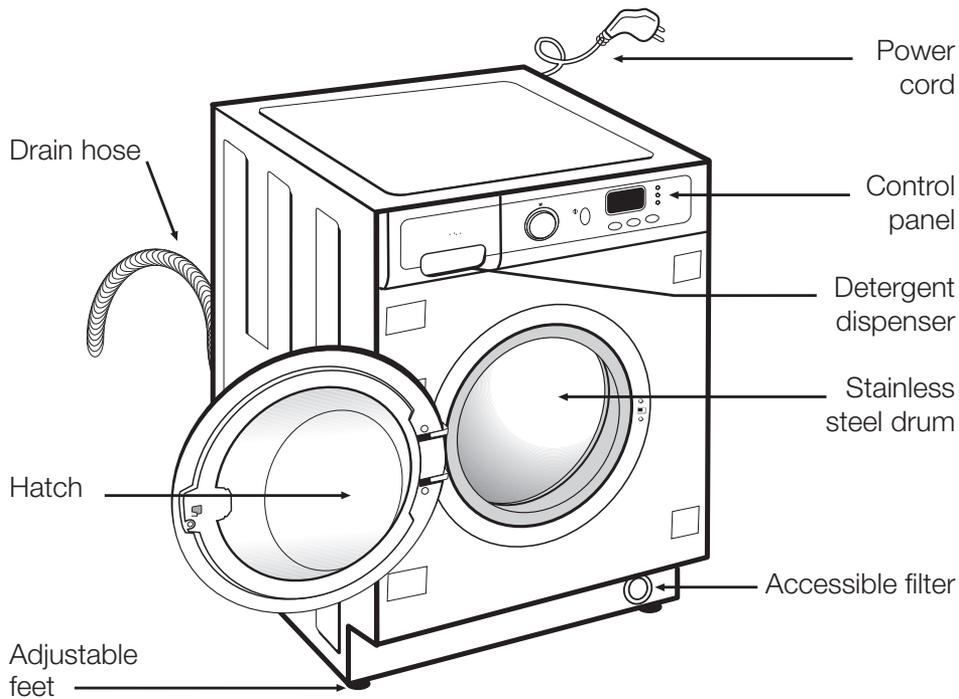
---

**To avoid the risk of fire, electric shocks, injury or damage when using your washing machine, please take the following precautions:**

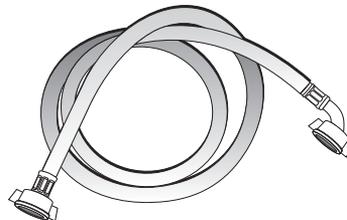
- This washing machine comes with a manual that includes operating, maintenance and installation instructions. Please read all the instructions before using the washing machine.
- Do not wash items that have previously been cleaned, washed, soaked or treated with petrol, solvents for dry cleaning, other inflammable substances or explosives, as they produce fumes that could catch fire or explode.
- Do not add petrol, solvents for dry cleaning or other inflammable or explosive substances to the wash water as they produce fumes that could catch fire or explode.
- Do not repair or replace any part of the washing machine or try to carry out any type of servicing unless it is recommended in the maintenance instructions in the manual.
- Do not climb onto the machine or stand on the open hatch door.
- Do not use an extension lead or adaptor to connect your washing machine to the mains supply.
- The machine should only be used for the purpose it is designed for.
- Follow the washing instructions recommended by the manufacturer of the garment to be washed.
- Do not turn your washing machine on until you are sure that:
  - It has been installed in accordance with the installation instructions.
  - All the water, drainage, mains electricity and earth connections meet the local regulations and/or other applicable regulations.

# washing machine

## specifications



### ACCESSORIES



Water inlet hose.



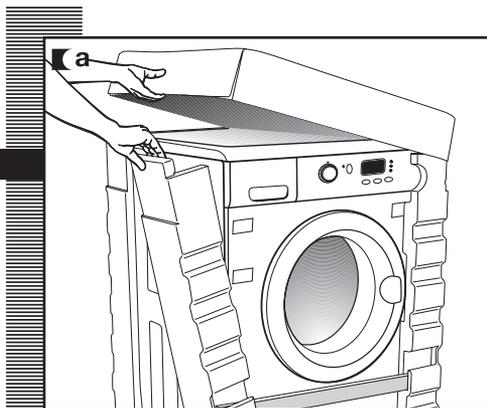
# washing machine

## installation and assembly

### 1 UNPACKING AND UNBLOCKING THE WASHING MACHINE

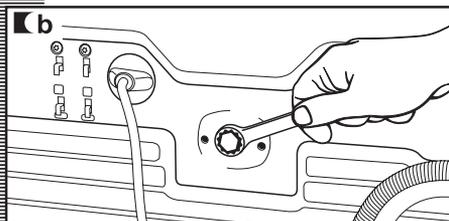
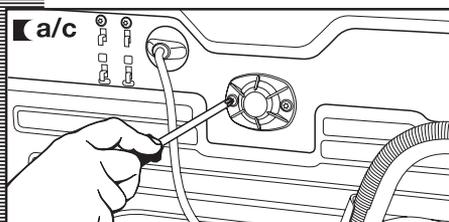
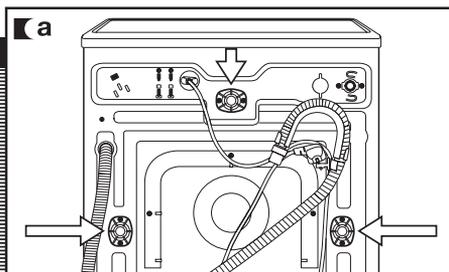
#### UNPACKING

- a** Remove the base, corner protectors and top cover.



#### UNBLOCKING

- a** Remove the screws holding the plastic covers to the back of the washing machine.
- b** Loosen and remove the 3 blocking screws.
- c** Cover the holes with the plastic covers you have just removed.



#### Important

Do not throw the blocking screws away. You may need to move the washing machine at a later date.

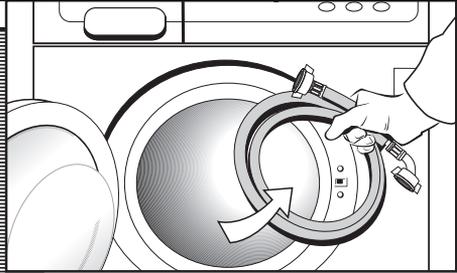
## 2 CONNECTION TO THE MAINS WATER SUPPLY AND DRAINAGE

installation and assembly

### CONNECTION TO THE MAINS WATER SUPPLY

The water supply hose is inside the drum:

- a** Connect the bent end of the hose to the threaded inlet of the electrovalve located at the rear of the washing machine.
- b** Connect the other end of the hose to the water intake. Then securely tighten the connection nut.



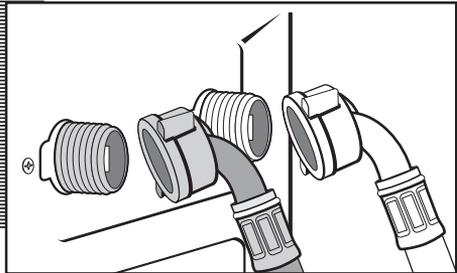
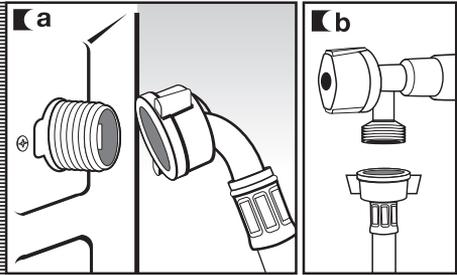
Important

It is important that the drain hose bend is correctly fastened to the outlet, to prevent any risk of it becoming detached and causing flooding.

If your washing machine has a hot water intake, connect the hose with the red threaded end to the hot water tap, and to the electrovalve with the red filter.

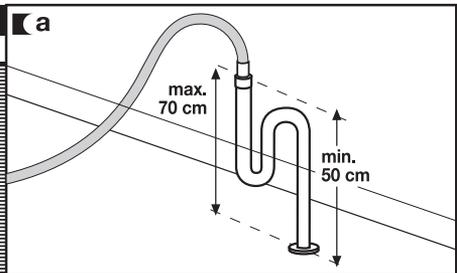
The washing machine must be connected to the mains water supply, using the new supply hoses supplied with the appliance. Do not use water supply hoses that have been used before.

For your washing machine to work properly, the mains water pressure must be between 0.05 and 1MPa (0.05 and 10 Kgr/cm<sup>2</sup>).



### DRAINAGE CONNECTION

- a** It is recommended that you have a fixed drainage outlet 50 to 70 cm from the floor. Avoid the drain hose being too tight, kinked or restricted.



### 3 LEVELLING THE WASHING MACHINE AND CONNECTING IT TO THE MAINS ELECTRICITY SUPPLY

installation and assembly

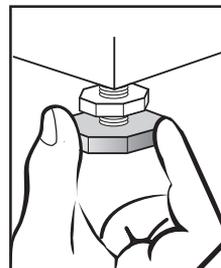
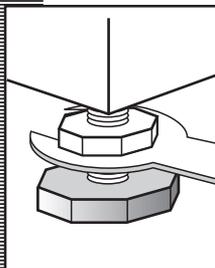
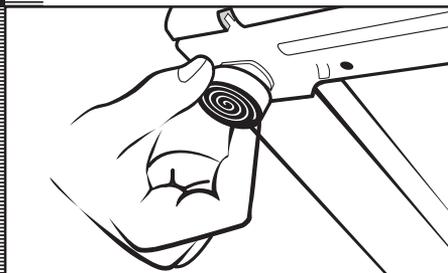
#### LEVELLING

Important

Use the adjustable feet to level the washing machine. This will reduce the noise level and prevent it from moving during use.

Do not bring the feet too far out, you will achieve better stability.

You need to use a spanner for the models that have a nut.



#### ELECTRICAL CONNECTION

Consult the specifications plate located on the hatch door of the washing machine before making the electrical connections. Ensure that the voltage reaching the plug is the same as that on the plate.

**Do not remove the specifications plate. The information on it is important.**



Important

It is very important to correctly earth the washing machine. The electrical installation, plug, socket, fuses or automatic switch and counter must be correctly dimensioned for the maximum power indicated on the specifications plate.

Do not plug the washing machine plug into the socket with wet or damp hands.

To remove the power cord, pull on the body of the plug.

If the power cord is damaged, it must be replaced by a cord or special unit provided by either the manufacturer or your after-sales service.

With built-in washing machines, the plug must be accessible after installation.

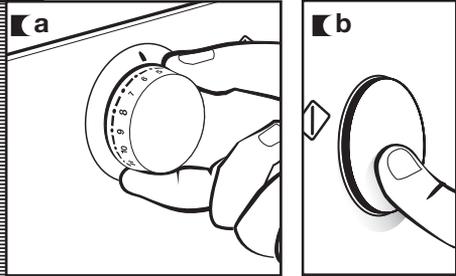
## 4 PRE-CLEANING

### PRE-CLEANING

When your washing machine has been correctly installed, we recommend that you pre-clean the machine.

This is to check that the installation, the connections and the drainage are all correct, and to thoroughly clean the inside of the washing machine before any wash programmes are run (see the operating instructions on the following pages).

- a** Select the normal programme at 60°C.
- b** Press the Start/Stop button.



# washing machine

## using the appliance and practical tips

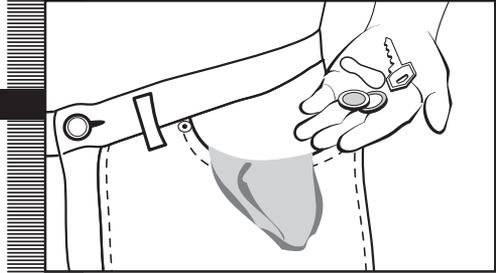
### 1 PREPARING GARMENTS FOR WASHING

#### PREPARATION

**Important**

Before placing the clothes in the drum, make sure all the pockets are empty.

Any small objects may block the drain pump.



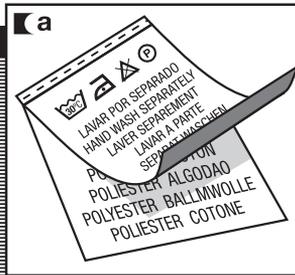
#### SORTING THE CLOTHES

- a** Sort the clothes according to fabric and how they are made:  
We recommend using the delicate programmes for sensitive fabrics. There is a special wool programme for woollens.
- b** Sort clothes according to how soiled they are.
- Wash lightly soiled garments using a short programme.
  - Use a programme without prewash for medium-soiled garments.
  - Wash heavily soiled garments using a long programme with prewash.
- a** Sort your clothes according to colour.  
Wash whites and coloured separately.

**Important**

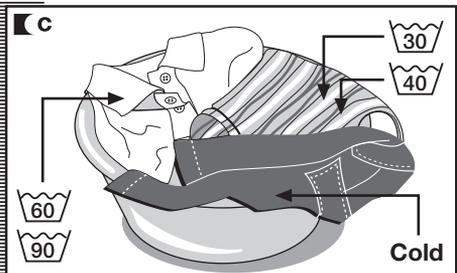
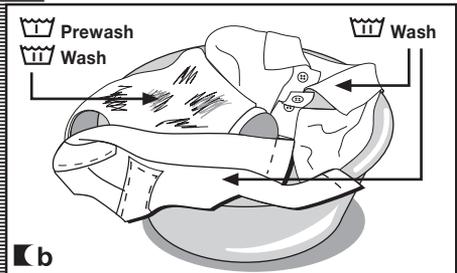
We recommend loading the washing machine to its full capacity. This means savings on water and energy. Whenever possible, we recommend that you wash garments of different sizes within the same wash programme. This improves the washing action and also aids the correct distribution of the garments in the drum when spin-drying, and the washing machine will therefore be quieter.

It is a good idea to put small garments in a wash bag.



#### Important

Make sure beforehand that your woollens can be machine-washed.



## 2 USING DETERGENT AND ADDITIVES

using the appliance and practical tips

### DETERGENT AND ADDITIVES

- a** Your washing machine's detergent dispenser has three compartments.
- b** Put the detergent or additive into the detergent dispenser before starting the wash programme.
- c** Liquid detergents may also be used in this washing machine. An **optional detergent dispenser** is to be used for this, which can be obtained from the **Technical Service Network**.

Place this optional dispenser inside the wash compartment.

**Important**

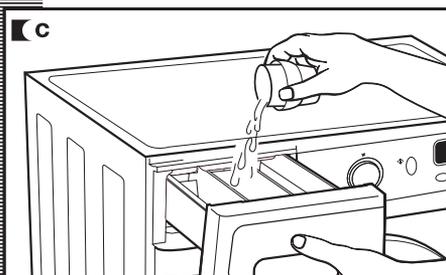
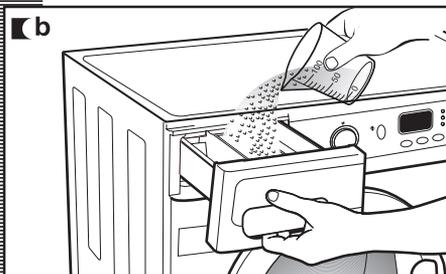
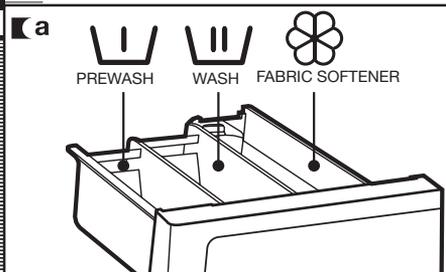
The level of liquid must never be higher than the **MAX** mark printed on the dispenser wall.

Remember that the amount of detergent to be used will always depend on:

- The amount of clothes to be washed.
- How heavily the clothes are soiled.
- The hardness of the water (Information on water hardness in your area can be obtained from the competent local authorities).

**Important**

We recommend the use of a decalcifying product if the water hardness is high in your area.



### eco-note

Remember that concentrated detergents exist which are more environment- and nature-friendly.

The use of more detergent than necessary will not improve your washing results, and apart from costing

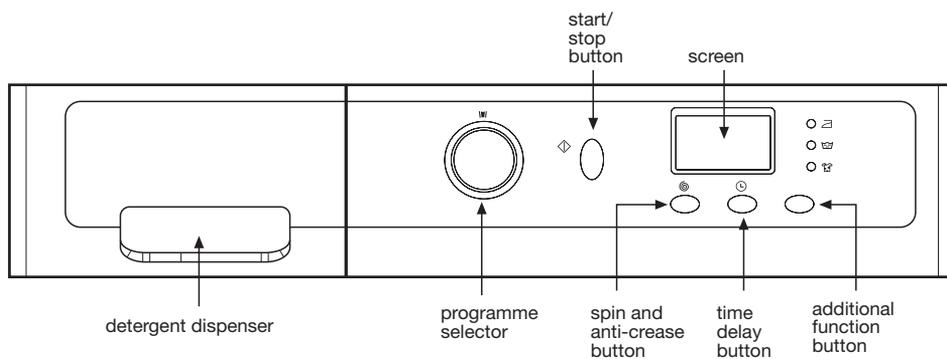
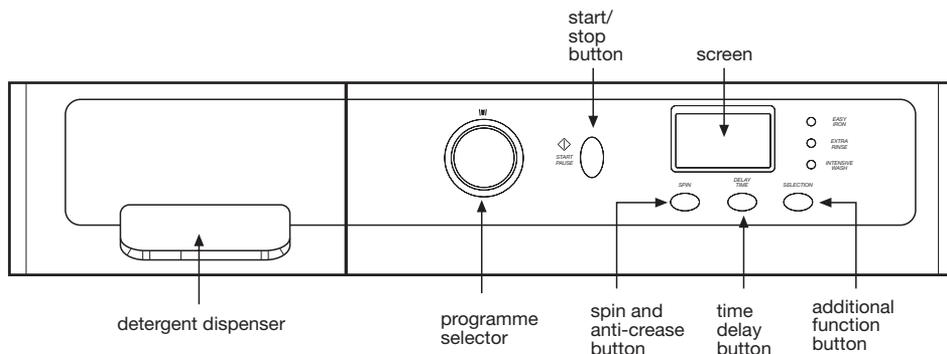


you money it will have a negative effect on the preservation of the environment.

We therefore recommend you follow the detergent manufacturer's instructions.

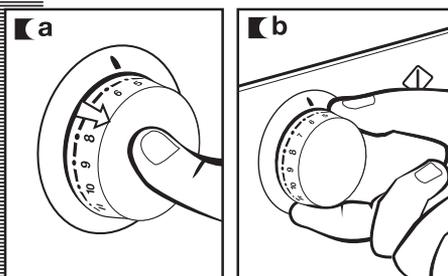
### 3 SELECTING THE WASH AND DRY PROGRAMME

using the appliance and practical tips



The procedure for selecting the wash and dry programme is as follows:

- a** Activate the programme selector by pressing it to release it.
- b** Select the wash programme by turning the programme selector dial (see programme table). The display on the control panel will light up.



## using the appliance and practical tips

When you select the programme, the following information will be displayed:

### 1 Wash programme phases:

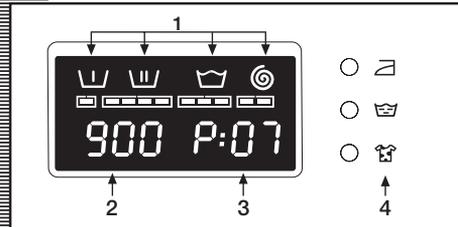
- Prewash
- Wash
- Rinse
- Spin-drying and draining

### 2 Spin speed

### 3 Programme n° (for a few seconds) and then programme duration.

### 4 Additional functions

- Easy iron 
- Extra rinse 
- Intensive wash 



There are four types of programme:

- Normal programmes
- Delicate programmes
- Wool programmes
- Auxiliary programmes

PROGRAMMES			
Normal	Delicate	Wool	Auxiliary
1 Normal cold	8 Delicate cold	12 Wool 35°C	13 Rinses
2 Quick 30°C	9 Delicate 30°C		14 Spin-drying
3 Normal 30°C	10 Delicate 40°C		15 Draining
4 Normal 40°C	11 Delicate 60°C		
5 Normal 60°C			
6 Normal 90°C			
7 Prewash 60°C			

### eco-note

We recommend you choose a wash programme without prewash whenever possible. This will save you money and help protect the environment.

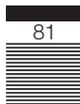


	Programme	Recommended temperature	Fabric type	Possible option buttons						
				Extra rinse	Intensive wash	Easy-iron	Spin speed selection	No spin	Anti-crease	
Normal programmes	1	Normal cold	Cold	Cotton/Linen delicate colours very light soil	YES					
	2	Quick 30°C		Cotton/Linen whites/colours very light soil	YES	NO	YES			
	3	Normal 30°C		Cotton/Linen delicate colours light soil	YES					
	4	Normal 40°C		Cotton/Linen fast colours light soil	YES					
	5 (*)	Normal 60°C		Cotton/Linen fast colour medium soil	YES					
	6	Normal 90°C		Cotton/Linen whites heavy soil	YES					
	7	Prewash 60°C		Cotton/Linen whites/fast colours heavy soil	YES					
Delicate programmes	8	Delicate cold	Cold	Synthetic/mix cotton delicate colours very light soil	YES					
	9	Delicate 30°C	 	Synthetic/mix cotton delicate colours light soil	YES					
	10	Delicate 40°C	 	Synthetic/mix cotton delicate colours medium soil	YES					
	11	Delicate 60°C		Synthetic/mix cotton whites/fast colours medium soil	YES					
Wool prog	12	Wool 35°C	WOOL 35	Wool/wool mix whites/colours light soil	YES	NO	YES			
Auxiliary Prog.	13	Rinses	-	Cotton/cotton mix Synthetic/Delicate Wool/wool mix	YES	NO	YES			
	14	Spin-drying	-	Cotton/cotton mix Synthetic/Delicate Wool/wool mix	NO		YES	NO		
	15	Draining	-	Cotton/cotton mix Synthetic/Delicate Wool/wool mix	NO					

(\*) Programme for wash and energy consumption assessment in accordance with standard EN60456, press intensive wash button.

All clothes	Max load of clothes (Kg)	Wash product compartment	Programme description	TURBO TIME PLUS	
				Total consumption KWh/Litres	Approx. duration (minutes)
	6		Normal wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,15/46	60
	1,5		SHORT wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,20/30	30
	6		Normal wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,40/49	82
	6			0,65/49	91
	6			1,02/49	80
	6			1,90/55	120
	6		Prewash, normal wash, rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	1,45/60	105
	3		Delicate wash, rinses, automatic additive absorption if desired and gentle final spin	0,15/55	55
	3			0,30/55	55
	3			0,60/55	60
	3			0,95/50	70
	1		WOOL, wash, rinses, automatic additive absorption if desired and gentle final spin	0,50/60	40
	6	–	Rinses, automatic additive absorption if desired and long final spin	0,05/25	23
	6		Long final spin	0,05/0	10
	6	–	Draining	0,00/0	2

NOTE: the KWh and litre consumptions and programme durations may vary depending on the type and amount of clothes, mains water pressure, etc.



## 4 SPIN SPEED SELECTION

using the appliance and practical tips

### SPIN-DRYING

The wash options must always be selected after choosing the wash programme. Any programme change during selection cancels the previously selected options.

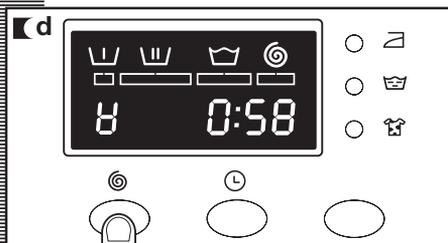
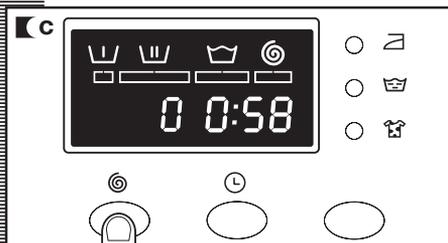
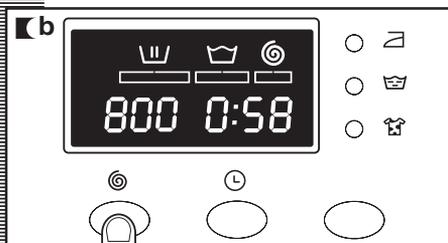
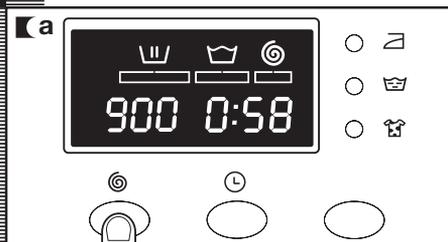
#### **a Spin speed selection and anti-crease button**

The selected programme has its own particular spin speed.

**b** You can change it by repeatedly pressing the spin button. The spin speed will gradually be reduced at 100 r.p.m. intervals to 400 r.p.m. for display models. On non-display models the LED will light up.

**c** **No spin**   
Press the spin button again to get to the no spin option. A programme without a final spin. It is used to prevent creasing when washing special fabrics.

**d** **Anti-crease option**   
The wash programme stops on the last rinse, with the clothes left in water. When the function is deactivated, the washing machine continues the programme, draining and spin-drying. It is used, for example, when you are not at home and want to delay the spin-drying until you get home, to prevent the clothes creasing after spin-drying and being left in the drum to be removed.



## TIME DELAY

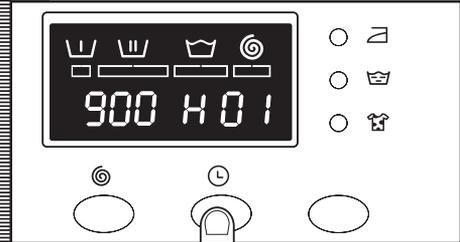
### Time delay selection button

A delay of up to **24 hours** can be selected. The delay must be selected after choosing the wash programme.

To select the hours of delay, press the clock button. Each time the button is pressed the start of washing is delayed by 1 more hour.

### Cancelling the delay

To cancel the delay you have to press the clock button successively. The delay will be cancelled when 24 hours have been reached and the button is pressed once more. If the programme is changed the delay is also cancelled.



## ADDITIONAL FUNCTIONS

### Additional function selection button depending on programmes.

- a** There are 3 options: easy iron, extra rinse and intensive wash. Press the button and the desired option will be displayed.
- b** By pressing the button several times you can choose between several **combinations** of one, two and up to three additional functions at the same time depending on the programme selected.

### Button: Easy-iron (☞)

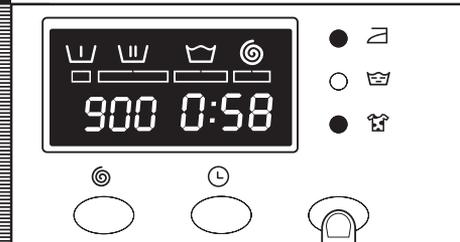
This option prevents garments from creasing by means of carrying out a special programme with special turns to fluff out the garments after spin-drying and make them easier to iron.

### Button: Extra rinse (☞)

Increases the level of the final rinse obtained in the clothes; suitable for large loads and garments belonging to people with sensitive skin. Increases water consumption!

### Button: Intensive wash (☞)

This option, specially recommended for heavily soiled, stained clothes, achieves better results by extending the normal wash cycle.



Important

If during the additional function selection, the programme is changed or the Start/Stop button is pressed, all the functions selected until then are cancelled.

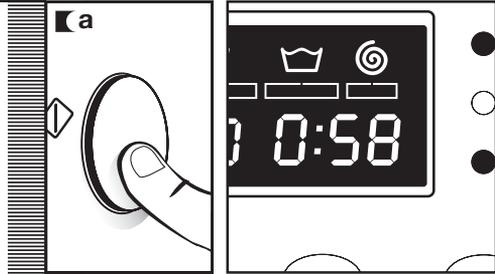
## 6 STARTING UP AND BLOCK FUNCTION SELECTION

using the appliance and practical tips

### STARTING UP

#### Start/Stop button

- a** To start up the washing machine you have to press the **Start/Stop button**. The minutes remaining until the end of washing and drying will appear on the display at all times.



### BLOCK FUNCTION

#### Block function selection

The lock function ensures that the programme will not be affected if any buttons are pressed. It is used when children could press the buttons, etc.

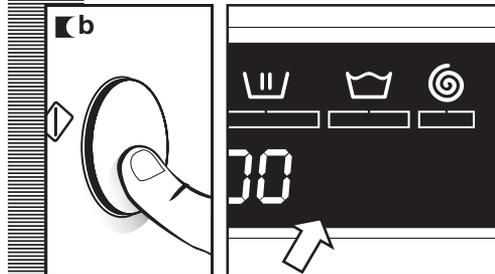
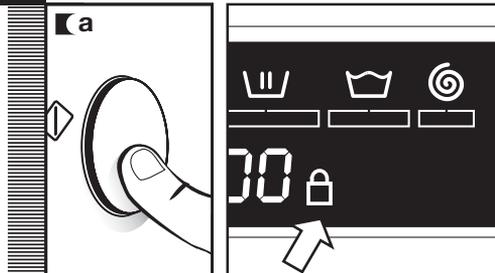
The block function should be activated after the wash programme has been selected together with all its options.

#### Activating the block function

- a** The block function is activated by pressing the Start/Stop button and holding it down for at least 3 seconds. The display will show if it is activated.

#### Deactivating the block function

- b** The block function is cancelled when the wash programme comes to an end. If you want to deactivate the block function before the end of the programme, you have to hold the start button down again for at least 3 seconds. After 3 seconds, the block function indicator will disappear from the display, and it will go into pause status. The Start/Stop button does not cancel the block function.



## 5 WASH PROGRAMME PHASES AND POWER CUTS

using the appliance and practical tips

### PROGRAMME PHASES

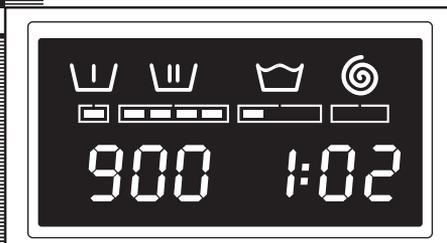
When the programme is running, the programme phase and the time remaining for it to end will appear on the display..

The active phases will appear successively at the top of the display as the programme progresses. The time remaining until the end of the programme will also appear on the display. It updates at regular intervals, but not minute by minute.

Any option button can be selected provided the wash phase in which it takes effect has not been passed and when the programme accepts the option.

Pressing the delay button during washing will have no effect on the washer.

Pressing the Start/Stop button during the wash activates the PAUSE function.



#### Important

If the programme is changed on the selector dial during the washing and drying process, the washer will go onto PAUSE status and the programme will be cancelled.

If you need to add or remove a garment, press the Start/Stop button and make sure that the water level is not above the door overflow level and that the temperature inside is not high. Press the Start/Stop button again to restart the wash from the same cycle phase it had stopped at.

### POWER CUTS

If there is a power cut, when the electricity comes back on the washing machine will continue to run from where it left off (it has several hours of memory). The same will happen if the ON/OFF button is pressed.

## warnings

■ Level the washing machine by adjusting the feet to reduce the noise caused by spin-drying.

■ Try and wash clothes of different sizes in the same wash programme to favour the distribution of the clothes inside the drum during spin-drying.

■ All the models have a safety system for spin-drying that prevents spin-drying from being carried out if the distribution of the clothes inside the drum is too concentrated. This prevents the appliance from vibrating too much.

If you find that the clothes are not properly wrung out, try spin-drying them again after having distributed the clothes more evenly in the drum.

# washing machine

## maintenance and cleaning

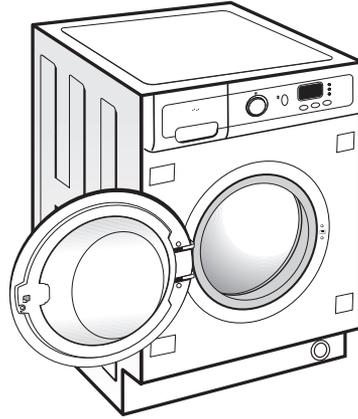
### MAINTENANCE

After each wash, leave the door open for a while to allow the air to circulate freely inside the machine.

From time to time, depending on the hardness of your water, it is recommendable to run a full wash cycle using a decalcifying product. **This will extend the life of your washing machine.**

**Important**

The washing machine should be disconnected from the mains electricity supply before any cleaning or maintenance is carried out.



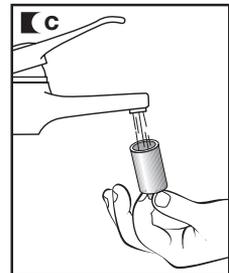
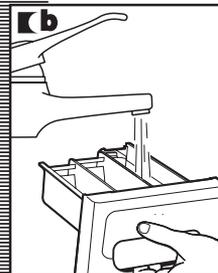
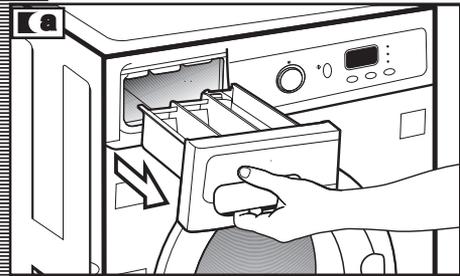
## 1 CLEANING THE DETERGENT DISPENSER

Clean the detergent dispenser whenever there is any washing product residue left inside.

- a** Pull outwards on the detergent dispenser to remove it completely.
- b** Use warm water and a brush to clean the compartments.
- c** Also clean the additive compartment siphons, having removed them first. Once they have been cleaned, put them back making sure that they fit right in to the back. Put the dispenser back into the washing machine.

**Important**

A dirty or incorrectly fitted siphon will prevent the additives from being taken in and leave water inside the compartment at the end of the wash.



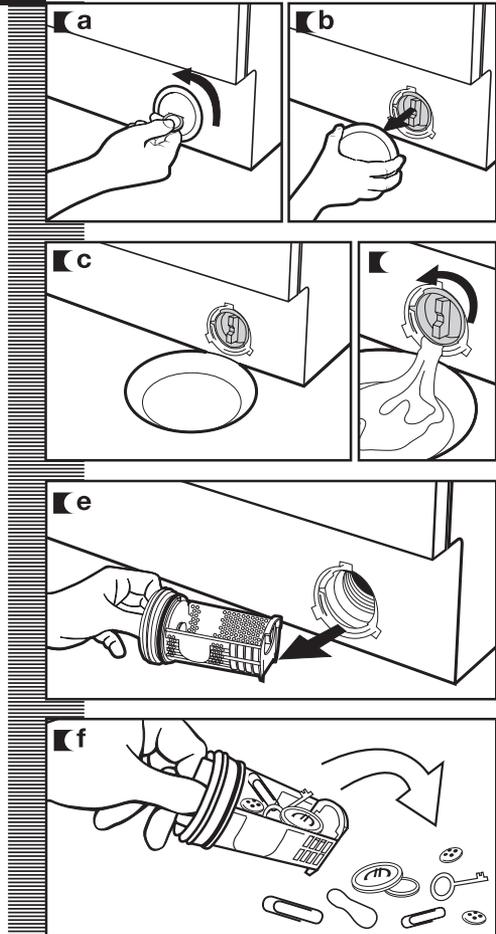
## 2 CLEANING THE ACCESSIBLE FILTER AND THE OUTSIDE

maintenance and cleaning

### CLEANING THE FILTER

Clean the accessible filter if the drain pump is blocked by any foreign objects.

- a** Use a coin to turn the filter cap.
- b** Pull out the filter cap.
- c** Place a container under the drain pump filter to collect any water that comes out of it.
- d** Half- or quarter-turn the filter to the left. Water will start to come out.
- e** When all the water has drained out of the washing machine, turn the filter several times until it can be completely removed by gently pulling on it.
- f** Remove the objects or fluff caught in the filter or the drain pump. Put the filter and the filter cap back in place.



**Important**

To avoid burns, do not carry out this operation when the wash water is at a temperature of over 30°C.

### CLEANING THE OUTSIDE

The outside of the washing machine should be cleaned with warm soapy water or a gentle cleaning agent. Do not use abrasive cleaning products or solvents. It should then be thoroughly dried with a soft cloth.

**Important**

When there have been spillages of detergent or additives from the dispenser onto the washing machine cabinet, clean them up right away as they are corrosive.

# washing machine

## safety and troubleshooting

If you detect any problems with your washing machine, you will probably be able to rectify them yourself by consulting the following instructions.

If this is not the case, unplug the appliance and contact the **TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE**.

**Important**

Do not open up the washing machine. It does not contain any fuses or similar components that can be replaced by the user.

Indicaor	Problems
<b>F01</b>	No water coming in
<b>F02</b>	Does not drain or spin-dry
<b>CO3</b>	Does not spin-dry
<b>F04</b>	Does not start
<b>F05</b> · · · <b>F10</b>	Call the Technical Assistance Service

### PROBLEMS

**Why won't the washing machine start?**

This may be due to the following:

- Check the door is properly shut.
- The washing machine is not plugged into the mains or there is no voltage in the mains supply.
- The Start/Stop button has not been pressed.
- If the washing machine door is not properly shut, **F04** will appear on the display.

**Why is the washing machine vibrating or making too much noise?**

This may be due to the following:

- The blocking and transport screws have not been removed.
- The washing machine has not been correctly levelled.
- On spin-drying, the motor makes a kind of whistling noise. This is due to the mechanical action of the motor itself and is perfectly normal.

### Why doesn't the washing machine take in water?

- If no water is entering, **F01** will appear on the display.
- Indicator **F01**, no water coming in, this may be due to a cut in the water supply, a tap turned off or a blocked water inlet filter.
- The possible solutions are as follows: wait for the water supply to be reconnected, turn on the tap, or remove the water inlet hose and clean the filter.

### Why doesn't the washing machine drain or spin-dry?

- If this failure is detected, **F02** will appear on the display.
- The reasons for the **F02** indicator may be the following: washing machine drain pump blocked, building drainage pipes blocked, or incorrect pump electrical connection.
- Solution: if the pump is blocked, gain access to it as described in section 2, maintaining and cleaning the appliance.

### Why doesn't the washing machine spin-dry?

- If this failure is detected, **C03** will appear on the display.
- This may be due to an uneven distribution of clothes in the drum and may cause an excessive level of vibrations.
- The solution is to select a spin-drying programme.

### Why can't I see any water in the drum during the wash?

This is due to the fact that the washing machine is provided with a system which is able to adapt to the load and type of fabrics, adjusting the levels of water and energy used, in order to preserve the environment.  
So, although the water level you can see through the hatch may look low, there is no cause for concern as washing and rinsing efficiency will still be optimum.

**Why is there still some water in the dispenser?**

This may be because the dispenser needs cleaning. This simple operation is described in **Maintaining and cleaning the appliance**.

**1- Cleaning the detergent dispenser.**

**Why can't I open the hatch immediately after the wash has finished?**

Washing machines today are provided with safety systems for users. One of them is that the washing machine cannot be opened until it is certain that the drum is quite still. This is why the hatch cannot be opened for 2 minutes.

**Other indications**

The washing machine can detect other indications. When this happens a number of other indicators appear on the display: **F05, F06..., F10**. If this happens, call the Official Technical Service.

# environmental warnings

## eco-note

### INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

When your appliance is of no further use, it should not be disposed of together with general domestic waste.

It can be taken, free of charge, to a specific waste collection centre, run by your local authority, or dealers who provide this service.

Disposing of waste domestic appliances separately means avoiding possible negative consequences for the environment and health, derived from incorrect disposal. This will enable the materials in them to be treated and recycled, obtaining important savings in energy and resources.

To highlight the obligation of collaborating with selective waste collection, the product is marked with a symbol to warn against using traditional containers for disposing of the appliance.



For further information, contact your local authority or the shop where you purchased the product.



